

Videobotschaft 19 von Prof. Oliver Günther, Präsident der Universität Potsdam – 12. Mai 2021

Liebe Studierende!
Liebe Kolleginnen und Kollegen!

Wir fangen heute wieder auf Deutsch an, the english version follows in about two minutes.

Meine Damen und Herren!

Das Licht am Ende des Tunnels scheint deutlich erkennbar, die Impfungen nehmen Fahrt auf, es gibt zahlreiche Testmöglichkeiten und all das reflektiert sich natürlich auch in unserem akademischen Leben mehr und mehr. Die Testmöglichkeiten auf unseren drei Campi – darüber hatte ich ja schon gesprochen – werden sehr intensiv von Ihnen genutzt, um zumindest kleine Lehrformate zu ermöglichen.

Und wir wissen, dass deutschlandweit nun die Impfungen an Fahrt aufnehmen. Diesbezüglich gab es auch, was die Hochschulen angeht, in der letzten Woche eine wichtige Änderung: Hochschulangehörige, das heißt Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter – auch studentische Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Hochschule –, gehören zur Prioritätengruppe 3. Wir können Ihnen hierüber eine Bescheinigung ausstellen, sodass Sie sich mit entsprechender Priorität auch impfen lassen können. Auch wenn Sie nicht zu dieser Gruppe gehören wie viele unserer Studierenden: Bitte, lassen Sie sich bald impfen! Denn dann können wir auch im Wintersemester wieder mit einer neuen Normalität und deutlich erhöhten Präsenzanteilen rechnen. Sollte im Juni, Juli bereits Besserung in Sicht sein, würden wir auch im Sommersemester schon versuchen, mehr Präsenz zu ermöglichen – wohl wissend, dass viele Studierende derzeit gar nicht hier in Potsdam oder Berlin wohnen. Da wollen wir auch keine unnötigen Härten verursachen. Aber insgesamt denke ich, können wir optimistisch sein, zum Ende dieses Semesters und insbesondere zum Wintersemester wieder akademisches Leben zu sehen, wie wir es kennen und schätzen. Darauf freue ich mich!

Dear students!
Dear colleagues!

The light at the end of the tunnel seems clearly visible. You know, we are on a very good trajectory getting out of this terrible Covid crisis. We have testing opportunities on Campus. Many of you have taken advantage of that. We are starting to have more and more vaccination possibilities, also for students increasingly. Some good news came out last week when the federal government decided, that university employees (that includes student employees) can be vaccinated with higher priority, priority 3. If you are an employee at this university, we can give you a certificate testifying to that, so you can get a vaccination slot hopefully a little bit earlier.

In any case I am very confident that most of us will be vaccinated over the summer, which means that we will be able to go back to normal academic life in the fall, in October of 2021. Maybe even earlier: In June, July we will review the situation and see whether we can even then offer some more teaching face to face well knowing that many of you – especially some of our international students – are

currently not residing in Potsdam or Berlin, so we will stick to hybrid formats so you can continue and finish your semester even while you are not here.

So all in all you see me in a fairly optimistic mood. I have already communicated this in other ways, on the radio and on tv. Maybe you have seen some of this and I wish you that you stay healthy. Please get vaccinated as soon as possible and I am looking forward to seeing many of you face to face later this semester or at the very latest in October 2021.